

Doç. Dr. TULUNAY DALAK

Kişisel Bilgiler

E-posta: tulinay@cumhuriyet.edu.tr

Web: <https://avesis.cumhuriyet.edu.tr/6684>

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0002-1717-9460

Yoksis Araştırmacı ID: 100634

Eğitim Bilgileri

Doktora, Türkiye 2002 - 2009

Yüksek Lisans, Anadolu Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türkiye 1997 - 2000

Lisans, Türkiye 1989 - 1992

Yaptığı Tezler

Doktora, La condition humaine dans les pieces de Bernard-Marie Koltes, 2009

Yüksek Lisans, La Creativite et l'expression écrite dans l'enseignement du Français language etrangere, Anadolu Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2000

Araştırma Alanları

Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Fransız Dili ve Edebiyatı, Mütercim-Tercümanlık, Fransızca Mütercim-Tercümanlık

Akademik Unvanlar / Görevler

Doç. Dr., Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2024 - Devam Ediyor

Dr. Öğr. Üyesi, Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 2011 - 2024

Araştırma Görevlisi Dr., Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 2009 - 2011

Araştırma Görevlisi, Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 1994 - 2009

Verdiği Dersler

Ardıl Çeviri - II (Türkçe - Fransızca), Lisans, 2018 - 2019

Bitirme Ödevi / Tezi, Lisans, 2019 - 2020

Genel Dil Bilim - II, Lisans, 2018 - 2019

Genel Dil Bilim - I, Lisans, 2019 - 2020

Çeviri Kuramı - I, Lisans, 2019 - 2020

Politik Metin Çevirisi (Fransızca - Türkçe), Lisans, 2019 - 2020

Bitirme Ödevi / Tezi, Lisans, 2019 - 2020

Ardıl Çeviri - II (Türkçe - Fransızca), Lisans, 2018 - 2019

Fransızca Dil Bilgisi - II, Lisans, 2018 - 2019
Genel Dil Bilim - I, Lisans, 2019 - 2020
Çeviri Kuramı - II, Lisans, 2018 - 2019
Çeviri Kuramı - I, Lisans, 2019 - 2020
Avrupa birliği Metinleri Çevirisi (Fransızca), Lisans, 2018 - 2019
Fransızca Dil Bilgisi - I, Lisans, 2019 - 2020
Genel Dil Bilim - II, Lisans, 2018 - 2019
Avrupa birliği Metinleri Çevirisi (Fransızca), Lisans, 2018 - 2019
Fransızca Dil Bilgisi - I, Lisans, 2019 - 2020
Medya ve Gazetecilik Çevirisi (Fransızca - Türkçe), Lisans, 2019 - 2020
Politik Metin Çevirisi (Fransızca - Türkçe), Lisans, 2019 - 2020
Çeviri Kuramı - II, Lisans, 2018 - 2019
Fransızca Dil Bilgisi - II, Lisans, 2018 - 2019
Rusça - IV, Lisans, 2017 - 2018
Rusça - III, Lisans, 2017 - 2018
Çeviriye Giriş(Fransızca-Türkçe) - II, Lisans, 2015 - 2016
Çeviriye Giriş(İngilizce-Türkçe) - II, Lisans, 2015 - 2016
Çeviriye Giriş(Fransızca-Türkçe) - II, Lisans, 2015 - 2016
Çeviriye Giriş(İngilizce-Türkçe) - II, Lisans, 2015 - 2016
Çeviriye Giriş(Fransızca-Türkçe) - I, Lisans, 2015 - 2016
Çeviriye Giriş(Fransızca-Türkçe) - I, Lisans, 2014 - 2015
Uygulamalı Dilbilim, Lisans, 2013 - 2014
Yazar ve Metinler, Lisans, 2013 - 2014
Genel Dilbilim, Lisans, 2013 - 2014
Thème (Tr. Fr. Çev), Lisans, 2013 - 2014
Uygulamalı Dilbilim, Lisans, 2013 - 2014
Bitirme Ödevi/Tezi, Lisans, 2013 - 2014
Grammaire (Morphologie), Lisans, 2012 - 2013
Genel Dilbilim, Lisans, 2013 - 2014
Yazar ve Metinler, Lisans, 2013 - 2014
Thème (Tr. Fr. Çev), Lisans, 2013 - 2014
Grammaire (Morphologie), Lisans, 2012 - 2013

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Jean Echenoz'nun 1914 Adlı Romanında Savaşın Olumsuzlukları**
DALAK T.
THE JOURNAL OF ACADEMIC SOCIAL SCIENCE STUDIES, cilt.1, sa.99, ss.131-144, 2024 (Hakemli Dergi)
- II. **Farkındalığa Giden Yolda Annie Ernaux'nun Babamın Yeri Adlı Romanında Ruhsal Devinimler**
DALAK T.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.37, ss.1092-1106, 2023 (Hakemli Dergi)
- III. **Univers Fantastique Dans Sallinger De Bernard-Marie Koltès**
DALAK T.
asbider (Akademi Sosyal Bilimler Dergisi), cilt.10, sa.28, ss.18-28, 2023 (Hakemli Dergi)
- IV. **B-M. Koltès'in Batı Rihiminde oyununda zıt örgenler**
DALAK T.
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, sa.11, ss.451-461, 2022 (Hakemli Dergi)
- V. **B-M. KOLTÈS'İN ORMANLARDAN HEMEN ÖNCEKİ GECE ADLI OYUNUNDA BELLEK**
DALAK T.
Frankofoni, ss.127-140, 2021 (Hakemli Dergi)

- VI. **Examination of B-M. Koltès' Play Tabataba in Communicative Perspective Using Dramatic Method**
DALAK T.
LITERA-JOURNAL OF LANGUAGE LITERATURE AND CULTURE STUDIES, cilt.31, sa.1, ss.255-288, 2021 (ESCI)
- VII. **B-M. Koltès'in "Çöle Geri Dönüş" Adlı Oyununda Dinsel ve Mitolojik İzler**
DALAK T.
Çağdaş Türk Dili, cilt.32, sa.391, ss.448-454, 2020 (Hakemsiz Dergi)
- VIII. **İnsanlık Durumu ve Umut da Malraux Aktivizmi**
DALAK T.
Cumhuriyet Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi, cilt.35, sa.1, ss.38-45, 2011 (Hakemli Dergi)
- IX. **L'Autre Dans le Théâtre de Bernard-Marie Koltès**
DALAK T.
Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, cilt.20, sa.2, ss.135-148, 2011 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- I. **OYUNLARINDAN BERNARD-MARIE KOLTÈS'İ OKUMAK (Zenciyle İtlerin Dalaşı, Çöle Geri Dönüş, Roberto Zucco)**
DALAK T.
Akademisyen Kitabevi A.Ş., Ankara, 2022
- II. **B-M. Koltès'in "Çöle Geri Dönüş" Oyununda Serpenoise Aile Evinin Diyalektik Yapısı**
DALAK T.
Home in Western Literature, Taniyan Reyhan Özer, Çırak Seçil, Editör, Kriter yayınevi, İstanbul, ss.309-319, 2021
- III. **YABANCI DİL EĞİTİM VE ÖĞRETİMİNDE YARATICI YAZI VE BELLEK**
DALAK T.
BATI EDEBİYATINDA BELLEK CİLT 3, ÖZKAYA Emel, YILMAZ Ahmet, ZENGİN Bekir, KUZUCU Hamza, DALAK Tülünay, Editör, Sivas Cumhuriyet Üniversitesi Yayınları, Sivas, ss.526-545, 2018

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **B-M. Koltès Tiyatrosunda Aileye Hermeneutik Bakış**
DALAK T.
DÜNYA DİLLERİ VE EDEBİYATLARI ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU, Denizli, Türkiye, 1 - 03 Haziran 2022, ss.100
- II. **Sınırları Aşan Bernard-Marie Koltès'in Oyunlarında Eşiklerin Atlanması**
DALAK T.
VI. Uluslararası Batı Kültürü ve Edebiyatları Araştırmaları Sempozyumu (BAKEA), Kayseri, Türkiye, 20 - 22 Kasım 2019, ss.194-206
- III. **Kodları Bozan İki Yazar; Jean Genet ve Bernard-Marie Koltès**
DALAK T.
VII. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, Sivas, Türkiye, 10 - 12 Ekim 2018, ss.465-479
- IV. **Çeviri ve Medya**
DALAK T.
XIII. Frankofoni Kongresi, Ankara, Türkiye, 26 - 27 Nisan 2018, ss.18
- V. **Bernard-Marie Koltès'in Tiyatrosunda Mizah**
DALAK T.
IV. BAKEA Uluslararası Batı Kültürü ve Edebiyatları Araştırmaları Sempozyumu (BAKEA), Denizli, Türkiye, 7 - 09 Ekim 2015, ss.24

Metrikler

Yayın: 17

Akademi Dışı Deneyim

Pamukbank